

---

# BG - Home

Manuel d'instruction

(FR)

Manuale d'uso

(IT)

Manual de uso

(ES)

Bedienungsanleitung

(DE)

Instruction Manual

(EN)

(FR) Les mises à jour du manuel sont disponibles sur notre page internet : [www.biogents.com](http://www.biogents.com)

(IT) Potete trovare gli aggiornamenti di questo manuale, il manuale in altre lingue e altri consigli utili su BG-Mosquitaire all'indirizzo: [www.biogents.com](http://www.biogents.com)

(ES) Actualizaciones del manual se pueden encontrar en la web: [www.biogents.com](http://www.biogents.com)

(DE) Möglicherweise gibt es inzwischen eine aktuellere Version dieser Bedienungsanleitung auf: [www.biogents.com](http://www.biogents.com)

(EN) Updates for the manual can be found on the website: [www.biogents.com](http://www.biogents.com)

INFO



Biogents YouTube:

# Sommaire | Indice | Tabla de contenido | Inhaltsverzeichnis

## Table of Contents

<b>FR</b>	Avertissement – Consignes de sécurité importantes.....	3	<b>IT</b>	Informazioni sulla sicurezza e avvertenze.....	3
	Contenu de l’emballage.....	6		Contenuto della confezione.....	6
	Comment cela fonctionne ? .....	7		Come funziona? .....	7
	Assemblage du piège.....	8		Montaggio della trappola.....	8
	Vider les moustiques déséchés.....	10		Come rimuovere le zanzare morte.....	10
	Positionnement .....	12		Posizionamento .....	12
	Maintenance et entretien.....	13		Manutenzione .....	13
	Tableau de dépannage.....	14		Risoluzione dei problemi.....	15
	Odeur humaine artificielle .....	16		Sostanza odorosa artificiale .....	16
	Déclaration de conformité .....	18		Dichiarazione di conformità .....	18
	Données techniques.....	20		Dati tecnici.....	20
	Contact.....	20		Contatto.....	20
<b>ES</b>	Instrucciones de seguridad y advertencias.....	4	<b>DE</b>	Sicherheitsvorschriften und Warnungen .....	4
	Componentes del producto.....	6		Produktkomponenten .....	6
	Cómo funciona.....	7		Funktionsweise .....	7
	Montaje de la trampa.....	8		Zusammenbau der Falle .....	8
	Extracción de los mosquitos muertos.....	10		Entfernen der toten Mücken .....	10
	Posicionamiento .....	12		Platzierung .....	12
	Mantenimiento y cuidado.....	13		Wartung und Pflege .....	13
	Solución de problemas .....	15		Fehlerbehebung .....	15
	Imitador de olor humano.....	17		Hautduft-Imitat .....	17
	Declaración de conformidad .....	19		Konformitätserklärung .....	19
	Datos técnicos .....	20		Technische Daten .....	20
	Contacto.....	20		Kontakt .....	20
<b>EN</b>	Safety Instructions and Warnings .....	5			
	Product components.....	6			
	How it works .....	7			
	Assembling the trap.....	8			
	Removing the dead mosquitoes.....	10			
	Placement instructions .....	12			
	Maintenance and care.....	13			
	Troubleshooting.....	15			
	Artificial human scent .....	17			
	Declaration of conformity .....	19			
	Technical Data .....	20			
	Contact.....	20			

## **FR** Avertissement – Consignes de sécurité importantes

- Lire soigneusement les instructions avant de mettre en marche le piège BG-Home.
- Pour la maintenance du piège et le contrôle de son taux de capture, porter des gants de ménage .
- ATTENTION ! Risque d'électrocution si le jet d'eau d'un tuyau d'arrosage est orienté sur l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être mis en service à proximité de vapeurs inflammables ou explosives.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sans surveillance par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a expliqué comment l'utiliser.
- Le BG-Home n'est pas un jouet. Surveillez vos enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le piège BG-Home et son sachet imitateur d'odeur humaine doivent être gardés hors de portée des enfants.
- Utiliser uniquement les accessoires et pièces de rechanges recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres imitateurs d'odeurs peut réduire considérablement le taux de capture ou même rendre le piège inopérant.
- Seuls des spécialistes utilisant des pièces d'origine peuvent intervenir ou réparer le piège BG-Home.
- L'alimentation et son câble ne peuvent pas être réparés. S'ils sont abîmés ils doivent être remplacés.

### Remarque:

Le BG-Home est conçu pour capturer des moustiques, en particulier le moustique tigre (*Aedes albopictus* et *Aedes aegypti*), et d'autres insectes volant à l'intérieur de la maison.

Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou dans le cas d'une modification effectuée sur le produit.

Veuillez vous référer systématiquement aux informations contenues dans le manuel d'instruction.

## **IT** Informazioni sulla sicurezza e avvertenze

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchiatura BG-Home.
- Durante la manutenzione di BG-Home e quando si controllano le zanzare catturate, indossare guanti di gomma.
- ATTENZIONE: se acqua di irrigazione è diretta verso l'apparecchiatura, esiste il rischio di una scossa elettrica.
- Se si usa una prolunga tenere lontano la presa dall'umidità e evitare di danneggiare il cavo.
- L'apparecchiatura non va usata in presenza di gas infiammabili o polveri esplosive.
- L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con esperienza e/o competenze insufficienti, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Tenere i bambini sotto supervisione per evitare che giochino con l'apparecchio.
- La trappola BG-Home e il sacchetto che contiene un odore artificiale simile alla pelle umana vanno tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare esclusivamente i pezzi di ricambio e gli accessori consigliati dal produttore. L'uso di reti e garze diverse può ridurre il numero di zanzare catturate o azzerarlo completamente.
- Far riparare l'apparecchiatura BG-Home esclusivamente da personale specializzato e qualificato e solo con pezzi di ricambio originali.
- Il trasformatore e il cavo flessibile collegato non possono essere riparati. Se si danneggiano vanno smaltiti come rifiuto elettronico in raccolta differenziata RAEE e sostituiti con ricambi originali.

### Attenzione:

La BG-Home mira alla cattura delle zanzare, specialmente della zanzara tigre (*Aedes albopictus* e *Aedes aegypti*), ed altri insetti all'interno delle abitazioni.

In caso di utilizzo non conforme e di alterazioni del prodotto, il produttore non si assume alcuna responsabilità. Attenersi inoltre a tutte le informazioni riportate nelle presenti istruzioni.

## ES Instrucciones de seguridad y advertencias

- Lea cuidadosamente las instrucciones para el uso del BG-Home.
- Para el mantenimiento de la trampa y el control de la captura de insectos, utilice guantes.
- ADVERTENCIA: Puede existir peligro de descarga eléctrica si el agua de una manguera de jardín se dirige a la trampa de insectos.
- En caso de usar un alargador, mantenga el alimentador conectado al alargador aislado de la humedad y el agua.
- La trampa no debe ser utilizada en lugares donde haya gases inflamables.
- No se aconseja el uso de este dispositivo por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, sin experiencia ni conocimiento, salvo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con la trampa. No debe dejarse al alcance de los niños.
- La trampa BG-Home y bolsa con olor humano artificial deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Utilice solamente los accesorios y los recambios que son recomendados por el fabricante. El uso de otras sustancias olorosas, redes, telas circulares protectoras con la trampa pueden reducir el rendimiento en la captura o incluso ser ineficaces.
- Permita solamente que los especialistas cualificados con las piezas originales reparen la trampa BG-Home.
- La fuente de alimentación y su cable flexible no pueden ser reparados. Si se daña deberá sustituirse.

### Nota:

El BG-Home está diseñado para capturar mosquitos, especialmente mosquitos tigre (*Aedes albopictus* e *Aedes aegypti*), y también otros insectos dentro de la casa.

El fabricante no se hace responsable, en todo caso, si el producto se utiliza incorrectamente o si algunas variaciones se hacen al producto. Preste por favor atención a toda la información que contenga el manual de instrucciones.

## DE Sicherheitsvorschriften und Warnungen

- Bevor Sie die BG-Home in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch.
- Bei Wartungsarbeiten an der BG-Home-Falle und einer Überwachung der Mückenfangrate sollten Haushaltshandschuhe getragen werden.
- WARNUNG: Wenn Wasser auf die Insektenfalle gerichtet wird, kann es zu einem elektrischen Schlag kommen.
- Wenn Sie Verlängerungskabel verwenden, darf die Steckdose nicht feucht werden. Vermeiden Sie außerdem, dass die Kabel beschädigt werden.
- Die Falle darf nicht in oder in der Nähe einer Umgebung mit entflammenden Gasen oder explosivem Staub betrieben werden.
- Diese Falle ist nicht ausgelegt für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern), die in ihren physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind oder die nicht über das Wissen und die Erfahrung verfügen, das Produkt sachgemäß zu bedienen, außer sie wurden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder eingewiesen, wie man das Gerät benutzt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit garantiert wird, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die BG-Home-Falle und der Beutel mit Hautduft-Imitat sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller empfohlen werden. Die Verwendung fremder Lockstoffe kann die Fangquote der Falle erheblich beeinträchtigen oder ihre Funktion vollkommen unterbinden.
- Die Reparatur der BG-Home-Falle darf nur mit Originalteilen von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden.
- Das Netzteil und sein flexibles Kabel können nicht repariert werden. Wenn diese Teile beschädigt sind, müssen sie ersetzt werden.

### Hinweis:

Die BG-Home wurde entwickelt, um Mücken, vor allem Tigermücken (*Aedes albopictus* und *Aedes aegypti*), sowie andere Insekten im Haus zu fangen. Beachten Sie bitte alle Informationen, die in der Bedienungsanleitung aufgeführt werden. Der Hersteller haftet in keinem Fall bei einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts oder falls Änderungen am Produkt vorgenommen werden.

## EN Safety instructions and warnings

- Carefully read the directions for use before you begin operating the BG-Home.
- For the maintenance of the BG-Home trap and the monitoring of the mosquito catch rate, household gloves should be worn.
- WARNING: An electric shock hazard may exist if water is directed at the insect trap.
- When using extension cords, please keep the socket-outlet away from any moisture and avoid damage to the cord.
- The appliance is not to be used in or around locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they were given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The BG-Home trap and the artificial human scent pouch are to be kept out of reach of children.
- Only use accessories and spare parts that are recommended by the manufacturer. The use of other attractants with the trap can significantly reduce the catch rate or even completely render it ineffective.
- Only allow qualified specialists to repair the BG-Home trap with original parts.
- The power supply and its flexible cable cannot be repaired. If it is damaged, it must be replaced.

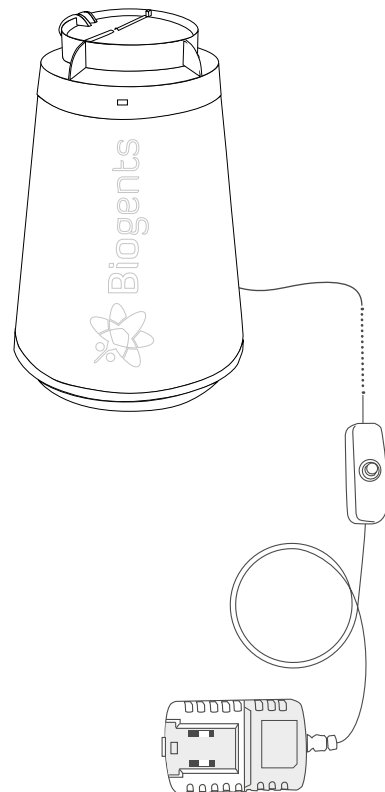
### Note:

The BG-Home is designed to capture mosquitoes, especially tiger mosquitoes (*Aedes albopictus* and *Aedes aegypti*), and also other insects inside the house.

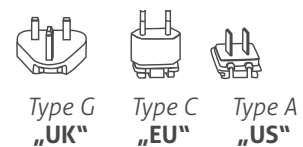
Please pay close attention to all of the information contained in the instruction manual. The manufacturer is not held liable, in any case, if the product is improperly used or if any modifications are made to the product.

# Contenu de l'emballage | Contenido della confezione Componentes del producto | Produktkomponenten Product components

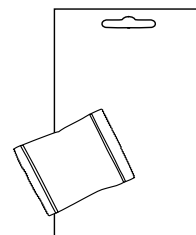
- Ⓡ Corps du piège et socle
- Ⓡ Corpo della trappola e base
- Ⓡ Unidad de la trampa con base
- Ⓡ Fallenkörper mit Fußteil
- Ⓡ Trap body with base



- Ⓡ Alimentation 5 V, 2 A avec 3 fiches AC interchangeables (Type A, C et G)
- Ⓡ Alimentatore da 5 V, 2 A con tre spine CA separate (Tipo A, C e G)
- Ⓡ Fuente de alimentación de 5 V y 2 A con 3 diferentes enchufes acoplables de AC (Tipo A, C y G)
- Ⓡ Netzteil mit 5 V und 2 A, mit 3 verschiedenen aufsteckbaren AC-Steckern (Typ A, C und G)
- Ⓡ 5 V, 2 A power supply with 3 different attachable AC plugs (Type A, C, and G)



- Ⓡ Sachet contenant une odeur humaine artificielle, efficace 2 mois
- Ⓡ Sacchetto che contiene una sostanza odorosa artificiale, simile all'odore umano; durata 2 mesi
- Ⓡ Bolsa de atrayente con olor humano artificial; dura 2 Meses
- Ⓡ Beutel mit Hautduft-Imitat; Wirkungsdauer: 2 Monate
- Ⓡ Artificial human scent pouch; lasts 2 months



# Comment cela fonctionne ? | Come funziona? Cómo funciona | Funktionsweise | How it works

**a**

(FR) La surface chauffée attire les moustiques, la lumière UV attire les autres insectes.

(IT) La superficie riscaldata attrae le zanzare; la luce ultravioletta attrae altri insetti.

(ES) La superficie calentada atrae a los mosquitos; la luz UV atrae a otros insectos.

(DE) Die erwärmte Oberfläche lockt Mücken an; UV-Licht lockt auch andere Insekten an.

(EN) The heated surface attracts mosquitoes; UV light attracts also other insects.

**b**

(FR) Le ventilateur  
 • génère des courants d'air imitant les courants de convection autour du corps humain,  
 • diffuse l'odeur humaine artificielle et  
 • aspire les moustiques.

(IT) Il ventilatore  
 • genera correnti d'aria che imitano le correnti di convezione del corpo umano,  
 • distribuisce l'odore umano artificiale e  
 • aspira le zanzare.

(ES) El ventilador genera corrientes de aire que  
 • imitan las corrientes de convección del cuerpo humano,  
 • dispersan el aroma humano artificial y  
 • aspiran los mosquitos.

(DE) Der Ventilator erzeugt Luftströmungen,  
 • die Konvektionsströme des menschlichen Körpers imitieren,  
 • einen künstlichen menschlichen Hautduft verströmen und  
 • Mücken in die Falle saugen.

(EN) The ventilator generates air currents that  
 • imitate convection currents of a human body,  
 • disperse artificial human scent, and  
 • suck the mosquitoes in the trap.

**c**

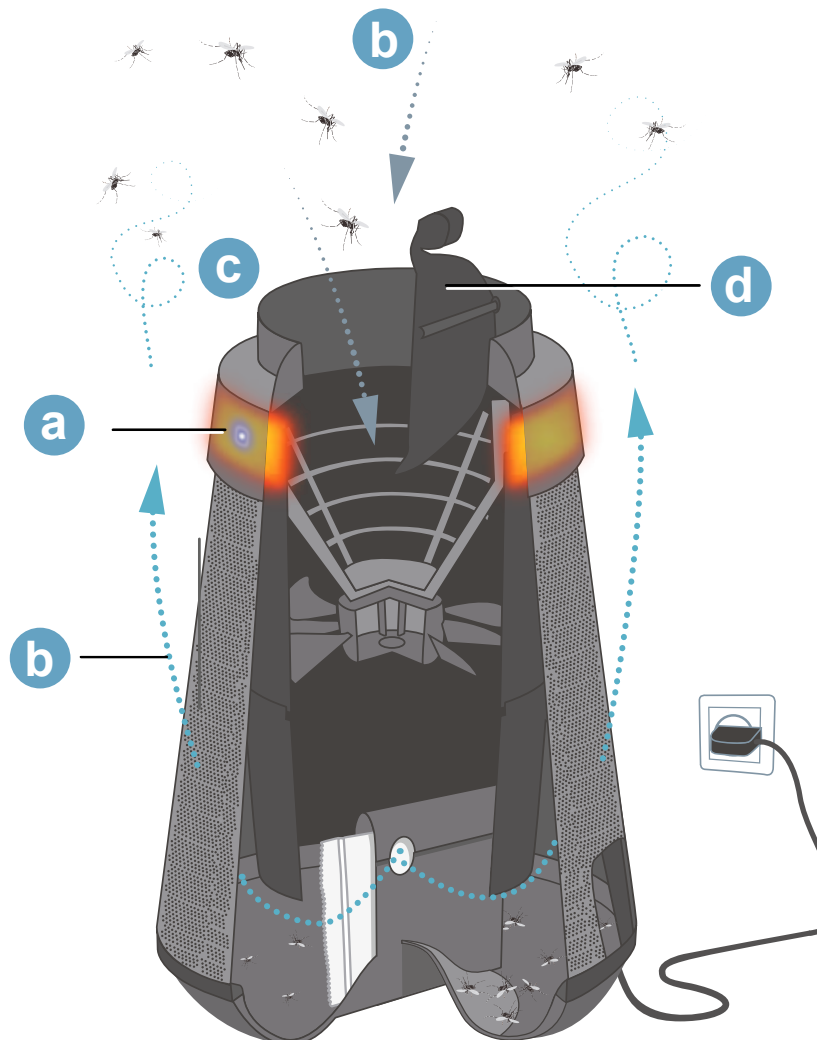
(FR) L'apparence sombre du piège attire les moustiques.

(IT) Il colore scuro della trappola attrae le zanzare.

(ES) El color oscuro del diseño de la trampa atrae a los mosquitos.

(DE) Das dunkle Aussehen der Falle lockt Mücken an.

(EN) The dark appearance of the trap attracts mosquitoes.



**d**

(FR) Le clapet se ferme lorsque le piège n'est pas en fonctionnement.

(IT) Il coperchio si chiude automaticamente quando la trappola non è in uso.

(ES) El obturador se cierra cuando la trampa no está en uso.

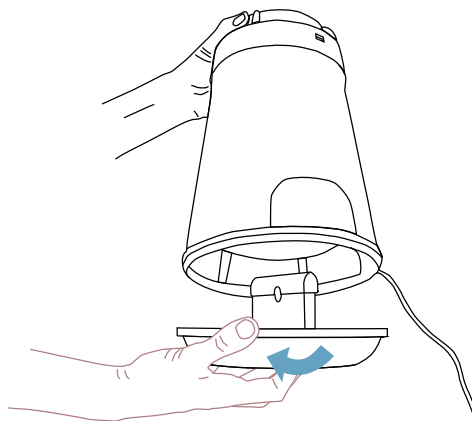
(DE) Die Verschlussklappe schließt, wenn die Falle nicht eingeschaltet ist.

(EN) The shutter closes when the trap is not in use.

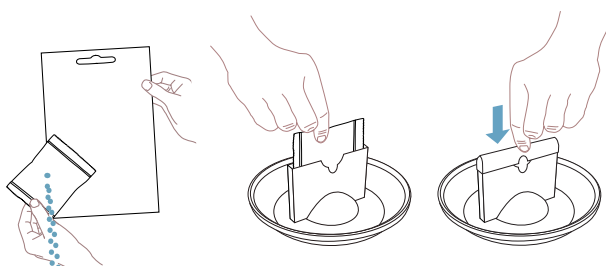
# Assemblage du piège | Montaggio della trappola

## Montaje de la trampa | Zusammenbau der Falle

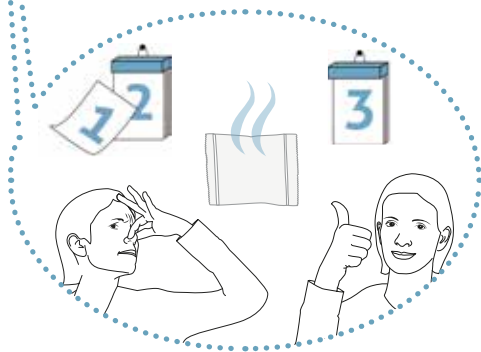
### Assembling the trap



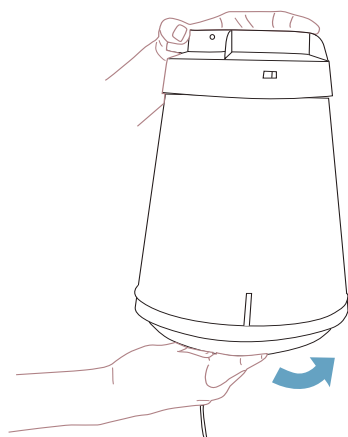
- 1**
- (FR) Tourner le socle du piège pour l'ouvrir.
  - (IT) Per aprire svitare la base.
  - (ES) Gire la base para abrir.
  - (DE) Drehen Sie zum Öffnen das Fußteil.
  - (EN) Turn the base to open.



- 2**
- (FR) Placer le sachet imitant l'odeur humaine dans le boîtier du socle et refermez-le.
  - (IT) Posizionare il sacchetto di sostanza odorosa nell'alloggiamento predisposto della base e richiuderlo.
  - (ES) Coloque la bolsa con olor humano artificial en la ranura de la base y cierre la ranura.
  - (DE) Stecken Sie den Beutel mit Hautduft-Imitat in die Halterung im Fußteil und verschließen Sie sie.
  - (EN) Place the artificial human scent pouch into the slot in the base and close it with the small lid.

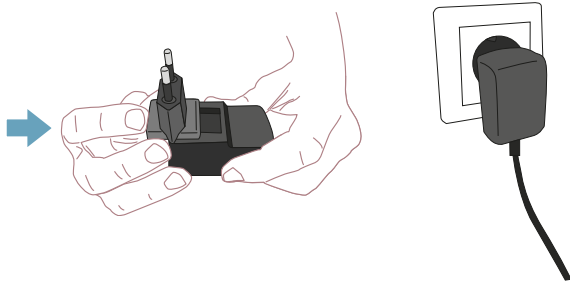
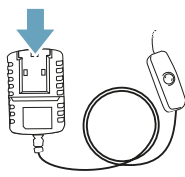
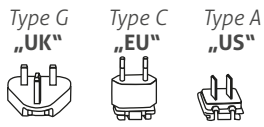


- (FR) La forte odeur s'estompe après 2 jours.
- (IT) Il forte odore diminuirà dopo circa 2 giorni.
- (ES) El olor fuerte se relativiza después de unos 2 días.
- (DE) Der starke Geruch relativiert sich nach ca. 2 Tagen.
- (EN) The strong smell relativises after about 2 days.



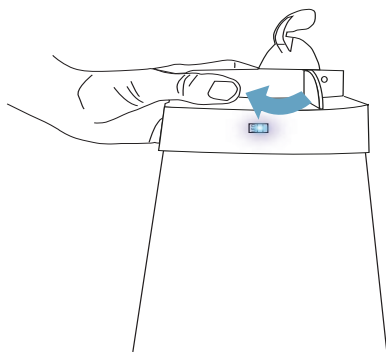
- 3**
- (FR) Fermer le socle.
  - (IT) Chiudere la base.
  - (ES) Cierre la base.
  - (DE) Schließen Sie das Fußteil.
  - (EN) Close the base.





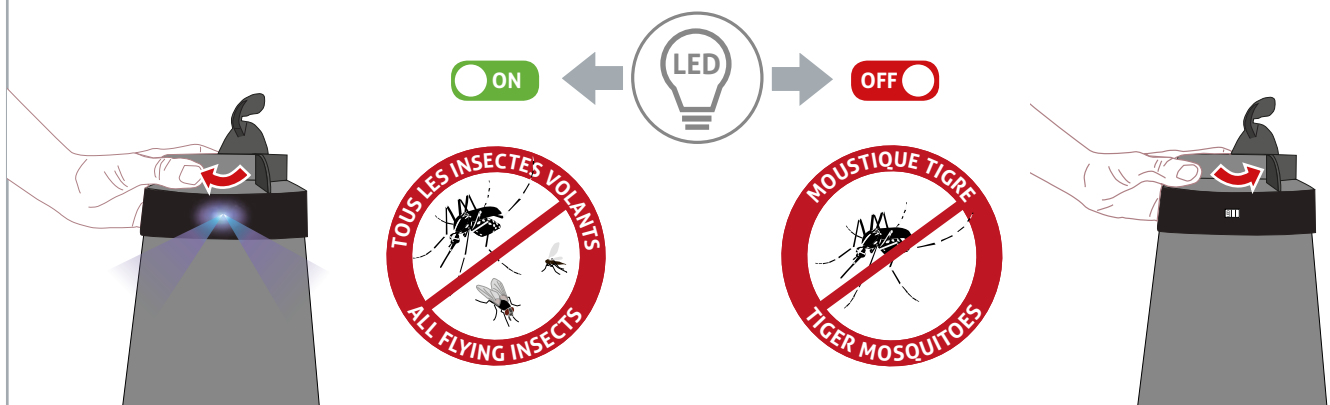
4

- (FR) Choisir l'adaptateur approprié et brancher la source d'alimentation.
- (IT) Scegliere l'adattatore appropriato e allacciare alla corrente.
- (ES) Seleccione el adaptador adecuado y enchufe a la fuente de alimentación.
- (DE) Wählen Sie den passenden Adapter und schließen Sie ihn an die Stromquelle an.
- (EN) Choose the fitting adapter and plug in the power source.



5

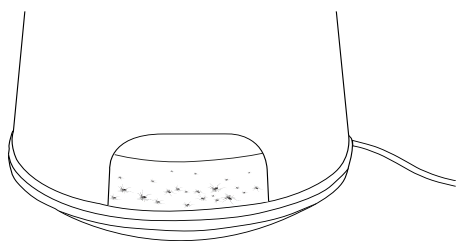
- (FR) Faire pivoter le couvercle pour faire apparaître la LED si vous souhaitez attirer d'autres insectes.
- (IT) Per attrarre altri insetti girare il coperchio per mostrare le luci a LED.
- (ES) Gire la tapa para encender la luz LED si desea también atraer a otros insectos.
- (DE) Drehen Sie den Deckel, damit die LED zu sehen ist, wenn Sie auch andere Insekten anlocken möchten.
- (EN) Turn the lid to reveal the LED if you want to also attract other insects.



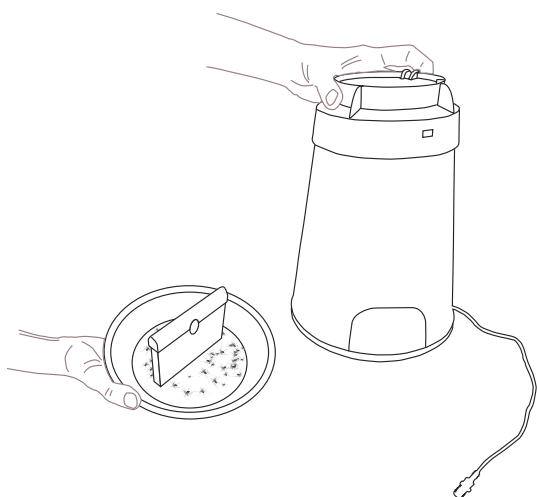
- (FR) Lorsque la LED est allumée, vous attrapez principalement des mouches, des mites et d'autres insectes volants.
- (IT) Con il LED acceso, si cattureranno soprattutto mosche, tarme e altri insetti volanti.
- (ES) Con la luz LED encendida se captura principalmente moscas, polillas y otros insectos voladores.
- (DE) Mit LED fangen Sie hauptsächlich Fliegen, Motten und andere Insekten.
- (EN) With LED switched on, you catch mainly flies, moths and other flying insects.

- (FR) Sans LED, vous capturez surtout des moustiques, particulièrement des moustiques tigre.
- (IT) Senza il LED, si catturerete soprattutto zanzare, in particolare zanzare tigre.
- (ES) Sin la luz LED se captura principalmente mosquitos, especialmente mosquitos tigre.
- (DE) Ohne LED fangen Sie hauptsächlich Stechmücken, besonders Tigermücken.
- (EN) Without LED, you catch mainly mosquitoes, especially tiger mosquitoes.

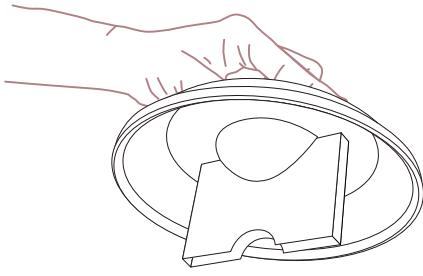
# Eliminer les moustiques déséchés | Come rimuovere le zanzare morte | Extracción de los mosquitos muertos | Entfernen der toten Mücken Removing the dead mosquitoes



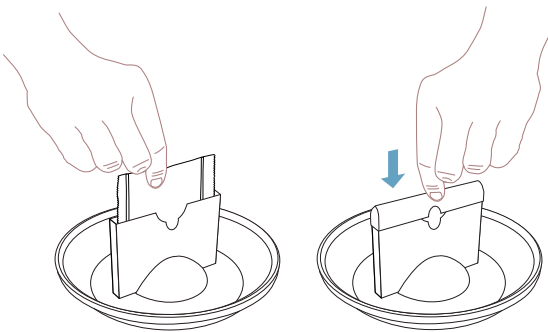
- 1**
- FR Vérifier régulièrement les captures.
  - IT Controllare spesso il numero di esemplari catturati.
  - ES Revise la trampa frecuentemente para ver los resultados de captura.
  - DE Überprüfen Sie regelmäßig die Fangergebnisse der Falle.
  - EN Check the trap's catch results frequently.
- 



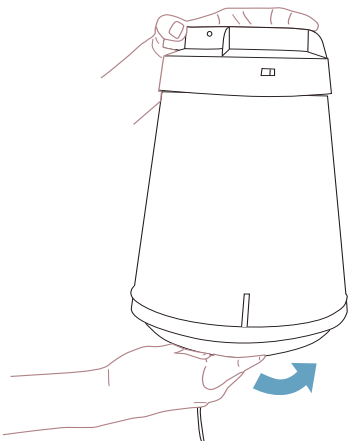
- 2**
- FR Débrancher le piège. Faire pivoter le socle pour l'enlever et placer le corps du piège sur le côté.
  - IT Spegnere la trappola. Per rimuovere le zanzare svitare la base e metterla da parte.
  - ES Apague la trampa. Gire la base para retirarla y coloque el cuerpo de la trampa a un lado.
  - DE Schalten Sie die Falle aus. Drehen Sie zum Entfernen das Fußteil und stellen Sie den Fallenkörper zur Seite.
  - EN Switch off the trap. Rotate base to remove and place trap body to the side.



- 3** (FR) Retirer le sachet imitant l'odeur humaine et jeter les moustiques morts dans les ordures (compost).
- (IT) Togliere il sacchetto di sostanza odorosa e gettare le zanzare morte tra i rifiuti domestici.
- (ES) Retire la bolsa con olor humano artificial y desechar los mosquitos muertos en la basura doméstica.
- (DE) Entfernen Sie den Beutel mit Hautduft-Imitat und entsorgen Sie die toten Insekten im Hausmüll.
- (EN) Remove the artificial human scent pouch and dispose the dead mosquitoes in the household waste.
- 



- 4** (FR) Réinsérer le sachet ou le remplacer par un sachet neuf s'il a plus de deux mois.
- (IT) Inserire nuovamente il sacchetto o, se già in uso da più di due mesi, sostituirlo con una confezione nuova.
- (ES) Vuelva a colocar la bolsa o reemplazarla por una nueva si tiene más de dos meses de uso.
- (DE) Setzen Sie den Beutel mit Hautduft-Imitat erneut ein oder ersetzen Sie ihn durch einen neuen, wenn er älter als 2 Monate ist.
- (EN) Reinsert the pouch or replace with a new one if older than two months.
- 




- 5** (FR) Fermer le socle et brancher de nouveau le piège.
- (IT) Chiudere la base della trappola.
- (ES) Cierre la base y vuelva a encender la trampa.
- (DE) Schließen Sie das Fußteil und schalten Sie die Falle wieder ein.
- (EN) Close the base and switch on the trap again.

# Positionnement | Posizionamento | Ubicación Platzierung | Placement instructions


- (FR) Tester différents positionnements du piège pour obtenir un résultat optimal.
- (IT) Testare la trappola in vari punti per ottenere risultati migliori.
- (ES) Pruebe a ubicar la trampa en diferentes lugares para obtener resultados óptimos.
- (DE) Testen Sie verschiedene Standorte, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
- (EN) Test different locations to achieve optimal results.

✓




- (FR) En intérieur
- (IT) All'interno
- (ES) Interior
- (DE) Innenbereich
- (EN) Indoors

---




- (FR) Visible – ne pas dissimuler
- (IT) Visibile – non nascondere
- (ES) Visible – no esconder
- (DE) Sichtbar – nicht verbergen
- (EN) Visible – do not hide

---



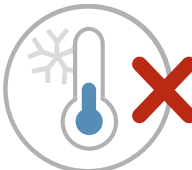
- (FR) < 1 mètre
- (IT) < 1 metro
- (ES) < 1 metro
- (DE) < 1 Meter
- (EN) < 1 meter

---



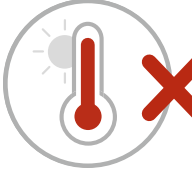
- (FR) 24 h / 24
- (IT) 24 ore su 24
- (ES) 24 h/ día
- (DE) 24 Std./Tag
- (EN) 24 hours/day

✗




- (FR) Pas < 23° F / -5° C
- (IT) Non < 23° F / -5° C
- (ES) No < 23° F / -5° C
- (DE) Nicht < 5° C / 23° F
- (EN) Not < 23° F / 5° C

---



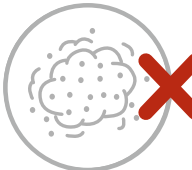
- (FR) Pas > 104° F / 40° C
- (IT) Non > 104° F / 40° C
- (ES) No > 104° F / 40° C
- (DE) Nicht > 40° C / 104° F
- (EN) Not > 104° F / 40° C

---



- (FR) Pas d'humidité
- (IT) No luoghi bagnati
- (ES) Sin humedad
- (DE) Keine Nässe
- (EN) No wetness

---



- (FR) Pas de poussière
- (IT) No polvere
- (ES) Sin polvo
- (DE) Kein Staub
- (EN) No dust

# Exemples | Esempi | Ejemplos | Beispiele | Examples

Intérieur | Interno | Interior | Innenbereich | Indoors



INDOORS

(FR) Coin calme et sombre – proche de la terrasse ou d’une porte d’entrée – à proximité de plantes

(IT) Angoli bui e tranquilli – vicino alla terrazza o all’entrata – vicino alle piante

(ES) Rincones oscuros y tranquilos – cerca de los patios o puertas de entradas – cerca de las plantas

(DE) Dunkle ruhige Ecken – nahe der Terrassen- oder Eingangstür – nahe Pflanzen

(EN) Dark, quiet corners – near patio or entrance door – near plants

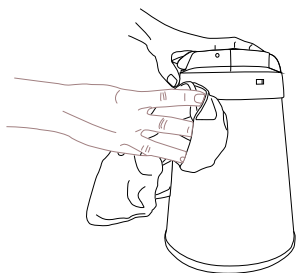
## Maintenance et entretien | Manutenzione | Mantenimiento y cuidado Wartung und Pflege | Maintenance and care



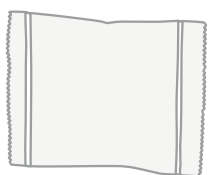
- (FR) Pour toute manipulation sur le BG-Home, porter des gants.
- (IT) Per la manutenzione della trappola è consigliato indossare guanti per uso domestico.
- (ES) Debe usar guantes domésticos cuando trabaje con la BG-Home.
- (DE) Wenn Sie die BG-Home handhaben, sollten Sie Haushaltshandschuhe tragen.
- (EN) When working with the BG-Home, household gloves should be worn.



- (FR) Ne pas utiliser de produits de nettoyage. Ils peuvent avoir un effet répulsif sur les moustiques.
- (IT) Non utilizzare detergenti o altri solventi. Possono avere un effetto repellente.
- (ES) No utilice productos de limpieza o disolventes. Pueden tener un efecto repelente sobre los mosquitos.
- (DE) Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösemittel. Sie können auf Mücken eine abstoßende Wirkung haben.
- (EN) Do not use any cleaning agents or solvents. They can have a repelling effect on mosquitoes.



- (FR) Utiliser un chiffon humide pour nettoyer les parties plastiques du piège. La poussière peut obstruer le maillage et bloquer les courants d'air.
- (IT) Pulire la parte in plastica della trappola con un panno umido. È possibile che la polvere otturi la superficie a rete della trappola impedendo il flusso delle correnti d'aria.
- (ES) Use un paño húmedo para limpiar la parte de plástico de la trampa. El polvo puede obstruir la cubierta de malla y dificultar las corrientes de aire.
- (DE) Verwenden Sie zur Reinigung der Plastikteile der Falle ein mit Wasser befeuchtetes Tuch. Der Staub könnte die Netzabdeckung verstopfen, was die Luftströmungen behindert.
- (EN) Use a damp cloth to clean the plastic part of the trap. The dust may clog the mesh covering, which obstructs the air currents.



- (FR) Remplacer le sachet imitateur d'odeur humaine tous les deux mois pour maintenir l'efficacité optimale du piège.
- (IT) Sostituire il sacchetto di sostanza odorosa ogni due mesi per mantenere l'efficacia della trappola al massimo.
- (ES) Reemplace el atrayente con olor humano artificial cada dos meses para conseguir una eficacia óptima de la trampa.
- (DE) Ersetzen Sie den Beutel mit Hautduft-Imitat alle zwei Monate, damit die optimale Effektivität der Falle erhalten bleibt.
- (EN) Replace the artificial human scent pouch every two months to maintain optimum effectiveness of the trap

## Tableau de dépannage | Risoluzione dei problemi Solución de problemas | Fehlerbehebung | Troubleshooting

(FR) Problème	Causes possibles	Solution
Les résultats de capture sont faibles et les moustiques continuent de vous attaquer.	Le positionnement du piège n'est pas bon.	Tester un autre endroit.
Les résultats de capture sont élevés mais vous êtes toujours attaqué par les moustiques.	La population de moustiques est très importante.	Placer un autre piège dans votre maison.
Les résultats de capture étaient élevés au début mais ont diminué. Vous êtes de nouveau attaqué par les moustiques.	Les mailles du corps du piège sont bouchées par la poussière.	Nettoyer le piège.
	Le sachet imitateur d'odeur humaine a plus deux mois.	Remplacer le par un neuf.
	Le ventilateur ne fonctionne plus.	Remplacer le piège.

IT	Problemi	Possibili cause	Soluzioni
	Il tasso di cattura è basso e le zanzare ti danno ancora fastidio.	La trappola non è posizionata nel punto più adatto.	Prova un altro posto.
	Il tasso di cattura è alto ma le zanzare ti danno ancora fastidio.	La popolazione di zanzare è molto densa.	Aggiungere una trappola in casa.
	Il tasso di cattura era alto ma ora sta diminuendo. Le zanzare ti danno di nuovo fastidio.	I pori della trappola sono otturati dalla polvere.	Pulire la trappola.
		Il sacchetto di sostanza odorosa è aperto da più di due mesi.	Sostituirla con una nuova.
		Il ventilatore non funziona più.	Sostituire la trappola.

ES	Problema	Causas posibles	Solución
	Los resultados de la captura son bajos y los mosquitos siguen molestándole.	La trampa no está en un lugar óptimo.	Pruebe otra punto de ubicación.
	Los resultados de las capturas son altos y todavía le molestan los mosquitos.	La población de mosquitos es exageradamente alta.	Coloque otra trampa en su casa.
	Los resultados de las capturas fueron altos al principio, pero cada vez son más bajos. Le molestan de nuevo los mosquitos.	Las aperturas de la trampa están obstruidas por el polvo.	Limpiar la trampa.
		La bolsa de atrayente con olor humano artificial tiene más de dos meses de uso.	Reemplazarla con una nueva.
		El ventilador ya no funciona.	Remplazar la trampa.

DE	Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
	Die Fangergebnisse sind niedrig und Sie werden weiterhin von Mücken belästigt.	Die Falle steht nicht an einem optimalen Standort.	Testen Sie einen anderen Standort.
	Die Fangquoten sind hoch und Sie werden weiterhin von Mücken belästigt.	Die Mückenpopulation ist sehr hoch.	Stellen Sie eine weitere Falle in Ihrem Haus auf.
	Die Fangergebnisse waren anfangs hoch, werden aber immer niedriger. Sie werden erneut von Mücken belästigt.	Die Poren des Fallenkörpers sind durch Staub verstopft.	Reinigen Sie die Falle.
		Der Beutel mit Hautduft-Imitat ist älter als zwei Monate.	Ersetzen Sie ihn durch einen neuen.
		Der Ventilator funktioniert nicht mehr.	Ersetzen Sie die Falle.

EN	Problem	Possible causes	Solution
	The catch results are low and you are still bothered by mosquitoes.	The trap is not in an optimal location.	Test another location.
	Catch results are high and you are still bothered by mosquitoes.	The mosquito population is very high.	Place another trap in your house.
	Catch results were high at the beginning, but are getting lower. You are again bothered by mosquitoes.	The pores of the trap body are clogged by dust.	Clean the trap.
		The artificial human scent pouch is older than two months.	Replace it with a new one.
		The ventilator is not working anymore.	Replace the trap.

# Odeur humaine artificielle | Sostanza odorosa artificiale

## Imitador de olor humano | Hautduft-Imitat | Artificial human scent

FR

### Sachet odeur humaine artificielle

Attractif en granulés (GR) pour moustiques tigre asiatiques (*Aedes albopictus*). CONÇU POUR UNE UTILISATION EN ASSOCIATION AVEC UN PIÈGE À MOUSTIQUES. Le BG-Sweetscent/BG-Homescent attire les moustiques vers le piège en reproduisant l'odeur humaine. Utiliser les biocides avec précaution. Avant toute utilisation, bien lire l'étiquette et les instructions d'utilisation. Pour une utilisation à l'intérieur ou à l'extérieur par des usagers non professionnels.

Substance active : Acide lactique (n° CAS 50-21-5) 0,98 g/100 g.  
Quantité nominale : 13,0 g.

Durée de conservation : 2 ans

Date de production, voir emballage extérieur BG-Sweetscent/BG-Homescent

Efficace jusqu'à 2 mois

Nom du produit : BG-Sweetscent/BG-Homescent

Numéro d'autorisation FR : FR-2023-0003

Détenteur de l'autorisation : Biogents AG,

Weissenburgstr. 22, 93055 Regensburg, Allemagne

Composition : Acide lactique (n° CAS 50-21-5); 0,98 g/100 g

Formulation : GR - Granulés

Type de produit : Appât TP19

Catégorie des utilisateurs : Non professionnel

Champs d'application : Moustiques tigre asiatiques (*Aedes albopictus*) – Adultes uniquement – Intérieur et extérieur

**Classification (BG-Sweetscent/BG-Homescent) :**

Si un avis médical est nécessaire, garder l'emballage ou l'étiquette du produit à portée de main.

EN CAS D'INHALATION : En cas de symptômes, appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver la peau à l'eau. En cas de symptômes, appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : En cas de symptômes, rincer à l'eau. Enlever les lentilles de contact, si il y en a et qu'elles sont faciles à enlever. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

EN CAS D'INGESTION : En cas de symptômes, appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.

**Instructions d'utilisation :**

Lire l'étiquette ou le dépliant avant utilisation et respecter toutes les instructions données. Les pièges doivent être équipés d'un ventilateur pour assurer une efficacité/diffusion suffisante du produit. La distance recommandée entre les pièges est de plus de 20 m de rayon, sur la base du comportement et de la biologie des moustiques. Une densité plus élevée de pièges est indiquée uniquement si le niveau d'infestation est élevé.

Retirez le sachet blanc (contenant les granulés attractifs) de l'emballage et placez-le à l'intérieur du piège à moustiques. Ne pas ouvrir le sachet blanc. Les moustiques tigres seront attirés après que le piège ait été allumé et placé correctement. Le piège doit fonctionner en continu avec BG-Sweetscent/BG-Homescent à l'intérieur pour être efficace jusqu'à 8 semaines. Remplacer l'appât après 8 semaines d'utilisation. Éliminer le contenu/emballage conformément aux règles de tri locales. Le positionnement du piège est crucial pour garantir son efficacité. Pour en savoir plus, consulter le site web Biogents.

**Précautions d'emploi :**

Ne pas ouvrir l'emballage avant l'utilisation proprement dite. Conserver l'emballage extérieur pour avoir accès à la totalité des instructions d'utilisation et consignes de sécurité. À utiliser uniquement comme indiqué sur la notice. Utiliser les biocides avec les précautions nécessaires. Toujours lire l'étiquette et les instructions avant utilisation. Se laver les mains après manipulation. Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux destinés aux animaux. L'emballage non contaminé peut être recyclé. Conserver uniquement dans son emballage d'origine. Garder l'emballage hermétiquement fermé et le stocker dans un endroit bien ventilé, frais et sec. Tenir hors de portée des enfants et des animaux non cibles/animaux domestiques.

Poids net BG-Sweetscent/BG-Homescent : 13 g

IT

### Confezione di sostanza odorosa

Un attrattivo granulare (GR) per zanzare tigre asiatiche (*Aedes albopictus*). CONCEPITO PER L'USO IN COMBINAZIONE CON TRAPPOLE PER ZANZARE. BG-Sweetscent/BG-Homescent attira le zanzare nella trappola replicando l'odore della pelle dell'uomo. La trappola quindi cattura le zanzare, riducendo così la popolazione locale di zanzare. Leggere le istruzioni allegate prima dell'uso.

Utilizzare i biocidi con attenzione. Leggere sempre l'etichetta e le informazioni sul prodotto prima dell'uso. Per uso all'interno o all'esterno da parte di utenti non professionisti.

Principio attivo: Acido lattico (CAS no. 50-21-5) 0,98 g/100 g.

Quantità nominale: 13,0 g.

Durata di conservazione: 2 anni. Data di produzione, vedi confezione esterna BG-Sweetscent/BG-Homescent.

Efficace fino a 2 mesi.

Nome prodotto: BG-Sweetscent/BG-Homescent

Numero d'autorizzazione IT: EU-0026801-0000

Titolare dell'autorizzazione: Biogents AG,

Weissenburgstr. 22, 93055 Regensburg, Germania

Composizione: Acido lattico (CAS no. 50-21-5); 0,98 g/100 g

Formulazione: GR - Granuli

Tipo di prodotto: Attrattivo PT19

Categoria di utenti: Non professionisti

Campi d'utilizzo: Zanzare tigre asiatiche (*Aedes albopictus*) - solo adulti - uso interno ed esterno

**Classificazione (BG-Sweetscent/BG-Homescent):**

In caso di consultazione di un medico, tenere a portata di mano il contenitore o l'etichetta del prodotto.

SE INALATO: Se si manifestano sintomi chiamare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

SE SULLA PELLE: Lavare la pelle con acqua. Se si verificano sintomi chiamare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Se si manifestano sintomi sciacquare con acqua. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e se agevole farlo. Chiama un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

**Istruzioni d'uso:**

Leggere il libretto di istruzioni prima dell'uso e rispettare tutte le indicazioni fornite. Le trappole devono essere dotate di un ventilatore per garantire una sufficiente efficacia/diffusione del prodotto. La distanza consigliata tra le trappole è di oltre 20 m di raggio, in base al comportamento e alla biologia delle zanzare, con una densità di trappole maggiore solo se il livello di infestazione è elevato.

Rimuovere la bustina bianca (contenente i granuli attrattivi) dalla confezione e posizionarla all'interno della trappola per zanzare. Non aprire la bustina bianca. Le zanzare tigri asiatiche saranno attratte dopo che la trappola è stata attivata e posizionata correttamente. La trappola deve funzionare in modo continuo con il BG-Sweetscent/BG-Homescent all'interno per essere efficace fino a 8 settimane. Sostituire l'esca dopo 8 settimane. Smaltire il contenuto/recipiente in conformità con le normative locali. La collocazione della trappola è importante per la sua efficacia. Maggiori informazioni sulla pagina web di Biogents.

IN CASO DI INGESTIONE: in caso di sintomi chiamare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

**Precauzioni per l'uso:**

Non aprire la confezione prima dell'uso. Conservare l'imballo esterno per le istruzioni d'uso e di sicurezza. Utilizzare solo come indicato. Utilizzare i biocidi con attenzione. Leggere sempre l'etichetta e le informazioni del prodotto prima dell'uso. Lavarsi le mani dopo aver manipolato il prodotto. Tenere lontano da alimenti, bevande e cibo per animali.

Gli imballi intatti possono essere riciclati. Conservare solo nella confezione originale. Mantenere la confezione accuratamente chiusa e conservarla in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco. Conservare in luogo asciutto. Tenere fuori dalla portata dei bambini e di animali/animali domestici non bersaglio.

Peso netto BG-Sweetscent/BG-Homescent: 13 g



ES

## Bolsa con olor humano artificial

Un atrayente granulado (GR) para el mosquito tigre asiático (*Aedes albopictus*). DISEÑADO PARA SU USO EN COMBINACIÓN CON TRAMPAS PARA MOSQUITOS. EL BG-Sweetscent/BG-Homescent atrae a los mosquitos a la trampa imitando el olor de la piel humana. Utilizar los biocidas de forma segura. Leer siempre la etiqueta y la información del producto antes de usarlo. Utilizar los biocidas de forma segura. Leer siempre la etiqueta y la información del producto antes de usarlo. Para uso no profesional en interiores o exteriores. Sustancia activa: Ácido láctico (n.º CAS 50-21-5) 0,98 g/100 g. Cantidad nominal: 13,0 g. Vida útil: 2 años.

Fecha de fabricación, véase el embalaje exterior BG-Sweetscent/BG-Homescent

Eficaz hasta 2 meses.

Nombre del producto: BG-Sweetscent/BG-Homescent

Número de autorización ES: EU-0026801-0000

Titular de la autorización: Biogents AG, Weissenburgstr. 22, 93055 Regensburg, Alemania

Composición: Ácido láctico 0,98 g/100 g

Formulación: GR - Gránulos

Tipo de producto: Atrayente PT19

Categoría de usuarios: No profesionales

Campos de aplicación: Mosquito tigre asiático (*Aedes albopictus*) - Solo adultos - Uso en interiores y exteriores

**Clasificación (BG-Sweetscent/BG-Homescent):**

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. EN CASO DE INHALACIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO de información toxicológica o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Llamar inmediatamente a un CENTRO de información toxicológica o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO de información toxicológica o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO de información toxicológica o a un médico.

**Instrucciones de uso:**

Lea la etiqueta o el folleto antes de utilizarlo y respete todas las instrucciones facilitadas. Las trampas deben tener un ventilador para garantizar una eficacia/difusión suficiente del producto. La distancia recomendada entre las trampas es de más de 20 m de radio, basándose en el comportamiento y la biología del mosquito, con una mayor densidad de trampas sólo si el nivel de infestación es alto. Saque la bolsa blanca de gránulos atrayentes del envase y colóquela dentro de la trampa para mosquitos. No abra la bolsa blanca. Se atraerá a los mosquitos tigre asiáticos después de que la trampa se haya encendido y colocado correctamente. La trampa tiene que funcionar continuamente con el BG-Sweetscent/BG-Homescent en su interior para que sea eficaz durante un período de hasta 8 semanas. Sustituya el cebo al cabo de 8 semanas. Eliminar el contenido y/o el recipiente de acuerdo a la regulación local. La colocación de la trampa es importante para garantizar su eficacia. Más información en la página web de Biogents.

**Precauciones de uso:**

No abrir el envase hasta el momento de su uso. Conservar el envase exterior para consultar las instrucciones completas de uso y seguridad. Utilizar solo del modo indicado. Utilizar los biocidas de forma segura. Leer siempre la etiqueta y la información del producto antes de usarlo. Lavarse las manos después de manipular el producto. Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos. Los envases no contaminados pueden reciclarse. Conservar solo en el envase original. Mantener el envase herméticamente cerrado y almacenarlo en un lugar bien ventilado. Conservar en un lugar fresco. Almacenar en un lugar seco. Lávese las manos después de manipular el producto. Mantener fuera del alcance de los niños, animales domésticos y animales no objetivo.

Peso neto BG-Sweetscent/BG-Homescent: 13 g

DE

## Hautduft-Imitat

Ein körniger (GR) Lockstoff für Asiatische Tigermücken (*Aedes albopictus*). ENTWICKELT, UM IN KOMBINATION MIT MÜCKENFALLEN VERWENDET ZU WERDEN. Der BG-Sweetscent/BG-Homescent lockt Stechmücken in die Falle, indem er den menschlichen Hautduft nachahmt. Lesen Sie die beigefügten Anweisungen vor der Verwendung.

Für den Einsatz in Innen- und Außenbereich für nicht-professionelle Anwender.

Wirkstoff: Milchsäure (CAS-Nr. 50-21-5) 0,98 g/100 g. Nennmenge: 13,0 g. Haltbarkeit: 2 Jahre. Produktionsdatum, siehe Außenverpackung BG-Sweetscent/BG-Homescent. Wirksamkeit: bis zu 2 Monate. Produktbezeichnung: BG-Sweetscent/BG-Homescent

Autorisierungsnummer DE: EU-0026801-0000-VZ

Autorisierungsnummer AT, CH, BE: EU-0026801-0000

Zulassungsinhaber: Biogents AG,

Weissenburgstr. 22, 93055 Regensburg, Deutschland

Zusammensetzung: Milchsäure (CAS-Nr. 50-21-5); 0,98 g/100 g

Formulierung: GR - Granulat

Produkttyp: Lockstoff PT19

Benutzerkategorie: Nicht-professionell und professionell

Einsatzgebiete: Asiatische Tigermücken (*Aedes albopictus*) - nur für Erwachsene - Innen- und Außenbereich.

AT: Bei Unwirksamkeit des Produktes ist die Zulassungsinhaber zu informieren.

**ERSTE-HILFE-MAßNAHMEN (BG-Sweetscent/BG-Homescent)**

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Außenverpackung oder Etikett bereithalten.

NACH EINATMEN: Bei Beschwerden GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt konsultieren.

NACH HAUTKONTAKT: Mit Wasser waschen. Bei Beschwerden GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt konsultieren.

NACH AUGENKONTAKT: Bei Beschwerden mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen entfernen, falls leicht möglich. GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt konsultieren.

NACH VERSCHLUCKEN: Bei Beschwerden GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt konsultieren.

AT: Vergiftungsinformationszentrale: Tel: +43 1 406 43 43

**GEBRAUCHSANWEISUNG:**

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Etikett oder die Broschüre und beachten Sie alle mitgelieferten Anweisungen. Die Fallen müssen über einen Ventilator verfügen, um eine ausreichende Wirksamkeit/Diffusion des Produkts zu gewährleisten. Aufgrund des Verhaltens und der Biologie der Mücken wird ein Abstand von 20 m zwischen den Fallen empfohlen, wobei eine höhere Fallendichte nur bei starkem Befall sinnvoll ist.

Nehmen Sie den weißen Beutel (der das Lockstoff-Granulat enthält) aus der Außenverpackung und legen Sie ihn in die Mückenfalle. Öffnen Sie den weißen Beutel nicht. Asiatische Tigermücken werden angelockt, sobald die Falle angeschaltet und richtig aufgestellt wurde. Die Falle muss kontinuierlich mit dem BG-Sweetscent/BG-Homescent laufen, um bis zu 8 Wochen wirksam zu sein. Ersetzen Sie den Lockstoff nach 8 Wochen. Nach Gebrauch gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen. Die Platzierung der Falle ist für ihre Wirksamkeit wichtig. Weitere Informationen finden Sie auf der Biogents Webseite.

**BEI VERWENDUNG BEACHTEN:**

Öffnen Sie die Außenverpackung erst bei Gebrauch. Bewahren Sie die Außenverpackung für vollständige Gebrauchs- und Sicherheitshinweise auf. Nur wie angewiesen verwenden. Verwenden Sie Biozide sicher. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen. Nach der Handhabung Hände waschen. Von Lebensmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Die nicht-kontaminierte Außenverpackung kann dem Recycling zugeführt werden. Nur im Originalbehälter aufbewahren. Halten Sie den Behälter fest verschlossen und bewahren Sie ihn an einem gut belüfteten Ort auf. An einem kühlen Ort aufbewahren. An einem trockenen Ort aufbewahren. Für Kinder, Haustiere und Nichtziel-Tiere unzugänglich aufbewahren. Nettogewicht BG-Sweetscent/BG-Homescent: 13 g

EN

## Artificial human scent sachet

A granular (GR) attractant for Asian tiger mosquitoes (*Aedes albopictus*). DESIGNED TO BE USED IN COMBINATION WITH MOSQUITO TRAPS (BG-MOSQUITAIRE). The BG-Sweetscent attracts the mosquitoes to the trap by mimicking human skin scent. The trap then captures the mosquitoes. Read attached instructions before use. Use biocides safely. Always read the label and product information before use. For use indoors or outdoors for non-professional users.

Active substance: Lactic acid (CAS no. 50-21-5); 0.98g/100g.

Nominal quantity: 13.0 g. Shelf life: 2 years. Production date, see outer packaging BG-Sweetscent/BG-Homescent

Effective up to 2 months.

Product Name: BG-Sweetscent/BG-Homescent

Authorisation number IT, ES: EU-0026801-0000

Authorisation number FR: FR-2023-0003

Authorisation holder: Biogents AG,

Weissenburgstr. 22, 93055 Regensburg, Germany

Composition: Lactic acid (CAS no. 50-21-5); 0.98 g/100 g

Formulation: GR - Granules

Product Type: Attractant PT19

Category of users: Non-professional

Fields of use: Asian tiger mosquitoes (*Aedes albopictus*) – Adults only  
– In and outdoors

**Classification** (BG-Sweetscent/BG-Homescent)

If medical advice is needed, have product container or label at hand.

IN CASE OF INHALATION: Ensure supply of fresh air. In the event of symptoms, seek medical treatment or consult POISON INFORMATION CENTRE.

IN CASE OF SKIN CONTACT: Clean with soap and water. Consult a doctor or POISON INFORMATION CENTRE if skin irritation persists.

IN CASE OF EYE CONTACT: Rinse thoroughly and immediately with plenty of water. Remove contact lenses if easily possible. Seek medical advice or consult POISON INFORMATION CENTRE.

IN CASE OF INGESTION: Rinse out mouth and give plenty of water to drink. In the event of symptoms, seek medical treatment or consult POISON INFORMATION CENTRE.

#### Instructions for use:

Read the label or leaflet before use and respect all the instructions provided. Traps must have a ventilator to ensure a sufficient efficacy/diffusion of the product. A recommended distance between traps is over a 20 m radius based on mosquito behaviour and biology, with a higher density of traps only if the level of infestation is high. Remove white pouch (containing attractant granules) from the packaging and place it inside the mosquito trap. Do not open the white pouch. Asian Tiger Mosquitoes will be attracted after the trap has been switched on and placed properly. The trap has to run continuously with the BG-Sweetscent/BG-Homescent inside to be effective for up to 8 weeks. Replace lure after 8 weeks. Dispose of contents/container in accordance with local regulations. The placement of the trap is important for its effectiveness. More information on the Biogents webpage.

#### Precautions for use :

Do not open packaging until the time of use. Retain the outer packaging for full use and safety instructions. Use only as directed. Use biocides safely. Always read the label and product information before use. Wash hands after handling. Keep away from food, drink and animal feeding stuff. Uncontaminated packaging may be taken for recycling.

Keep only in original container. Keep container tightly closed and store it in a well-ventilated place. Keep in a cool place. Store in a dry place. Keep out of reach of children, pets, and non-target animals.

Net weight BG-Sweetscent/BG-Homescent: 13 g

## Déclaration de conformité | Dichiarazione di conformità

(FR)

Appellation commerciale du produit : « BG-Home »

Type de produit : piège à moustique, piège à insecte

Le soussigné déclare par la présente, pour le compte de la société Biogents AG à Regensburg, Allemagne, que le produit mentionné ci-dessus auquel la présente déclaration fait référence, est conforme aux directives et normes suivantes de :

- la « Directive Machines » 2006/42/CE
- la « Directive Basse tension » 2014/35/CE
- la « Directive DEEE », à savoir la DIRECTIVE 2012/19/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (refonte) ;
- la « Directive RoHS », à savoir la DIRECTIVE 2011/65/UE
- la « Directive CEM », à savoir la DIRECTIVE 2014/30/UE
- la « Directive Écoconception », à savoir la DIRECTIVE 2009/125/CE

Les documents techniques requis étayant la présente déclaration sont conservés au siège social de Biogents AG, adresse : Biogents AG, Weißenburgstraße 22, 93055 Regensburg

Regensburg, le 13 mars 2019



Andreas Rose  
(Directeur, responsable de la documentation)  
(Direttore, responsabile della documentazione)

(IT)

Denominazione commerciale del prodotto: „BG-Home“

Tipo di prodotto: trappola per zanzare, trappola per insetti

Il sottoscritto dichiara con la presente, per conto dell'azienda Biogents AG con sede a Ratisbona, Germania, che il prodotto sopra indicato, a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme alle direttive e alle seguenti normative:

- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine
- Direttiva 2014/35/CE sulla bassa tensione
- Direttiva RAEE, ovvero la DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (rifusione)
- Direttiva RoHS, ovvero la DIRETTIVA 2011/65/UE
- Direttiva EMC, ovvero la DIRETTIVA 2014/30/UE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile, ovvero la DIRETTIVA 2009/125/CE

La documentazione tecnica necessaria a supporto della presente dichiarazione è conservata presso la sede centrale di Biogents AG, all'indirizzo: Biogents AG, Weißenburgstraße 22, 93055 Ratisbona

Ratisbona, 13 marzo 2019



Martin Geier  
(Director)

Biogents AG  
Weißenburgstr. 22  
93055 Regensburg  
Allemagne | Germany  
info@biogents.com

# Declaración de conformidad | Konformitätserklärung

(ES)

Nombre comercial: "BG-Home"

Tipo de producto: trampa para mosquitos, trampa para insectos

El abajo firmante declara por la presente, en nombre de la empresa Biogents AG de Ratisbona (Alemania), que el producto indicado arriba, y objeto de esta declaración, es conforme a las siguientes directivas y normas:

- Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas
- Directiva 2014/35/CE de baja tensión
- Directiva RAEE, es decir, la DIRECTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, DE 4 DE JULIO DE 2012, SOBRE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (RAEE) (refundición)
- Directiva RoHS, es decir, la DIRECTIVA 2011/65/UE
- Directiva CEM, es decir, la DIRECTIVA 2014/30/UE
- Directiva de ecodiseño, es decir, la DIRECTIVA 2009/125/CE

Los documentos técnicos necesarios en los que se basa esta declaración se encuentran en la sede de Biogents AG, en la siguiente dirección: Biogents AG, Weissenburgstrasse 22, 93055 Ratisbona

Ratisbona, 13 de marzo de 2019



Andreas Rose  
(Director, responsable de documentación)  
(Direktor, verantwortlich für die Dokumentation)

(DE)

Produkt-Handelsname: "BG-Home"

Produktart: Mückenfalle, Insektenfalle

Der Unterzeichner erklärt hiermit im Namen der Biogents AG aus Regensburg, Deutschland, dass das oben genannte Produkt, auf das sich die Erklärung bezieht, konform geht mit den Bestimmungen von:

- RICHTLINIE 2006/42/EG über Maschinen
- RICHTLINIE 2014/35/EG zu elektrischen Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen
- „WEEE Directive“, d. h. der DIRECTIVE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 bezüglich Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE; Waste Electrical and Electronic Equipment) (Neufassung);
- „RoHS-Richtlinien“, d. h. der RICHTLINIE 2011/65/EU
- „EMC-Richtlinie“, d. h. der RICHTLINIE 2014/30/EU
- „Ökodesign-Richtlinie“, d. h. der RICHTLINIE 2009/125/EG

Die erforderlichen technischen Dokumente, die diese Erklärung unterstützen, werden im Firmensitz der Biogents AG aufbewahrt – Adresse: Biogents AG, Weissenburgstraße 22, 93055 Regensburg

Regensburg, 13. März 2019



Martin Geier  
(Director)

Biogents AG  
Weissenburgstr. 22  
93055 Regensburg  
Germania | Alemania  
info@biogents.com

## Declaration of conformity

(EN)

Product trade name: "BG-Home"

Product type: mosquito trap, insect trap

The undersigned hereby declares, on behalf of Biogents AG company of Regensburg, Germany, that the above referenced product, to which this declaration relates, is in conformity with the directives and following norms of:

- the "Machinery Directive" 2006/42/EC
- the "Low Voltage Directive" 2014/35/EC
- the "WEEE Directive", i.e. the DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012, on waste electrical and electronic equipment (WEEE) (recast);
- the "RoHS Directive", i.e. the DIRECTIVE 2011/65/EU
- the "EMC Directive", i.e. the DIRECTIVE 2014/30/EU
- the "Ecodesign Directive", i.e. the DIRECTIVE 2009/125/EC

The required technical documents supporting this declaration are maintained at the Biogents AG corporate headquarters, address: Biogents AG, Weissenburgstraße 22, 93055 Regensburg

Regensburg, March 13, 2019



Andreas Rose  
(Director, responsible for Documentation)



Martin Geier  
(Director)

Biogents AG  
Weissenburgstr. 22  
93055 Regensburg  
Deutschland  
info@biogents.com

# Données techniques | Dati tecnici | Datos técnicos

## Technische Daten | Technical Data



ROHS<sup>✓</sup> CE

Poids | Peso | Peso | Gewicht | Weight: 0,8 kg

Dimension | Tolleranza | Dimension | Abmessungen | Dimension: 19 x 19 x 30 cm

Système de piège | Sistema di trappole | Sistema de trampa | Fallensystem | Trap system: 5 V

Consommation d'énergie | Consumo di energia | Consumo de energía | Energieverbrauch | Power consumption: ~10 W

## Contact | Contatto | Contacto | Kontakt | Contact

Biogents AG  
Weißenburgstr. 22  
93055 Regensburg  
Germany | Allemagne | Germania | Alemania  
www.biogents.com  
e-mail: sales@biogents.com

Distribué par / Distribuito da / Distribuido por /  
Vertrieben durch / Distributed by:  
FR : SPG | 481 rue du Petit Mas | 84000 Avignon France |  
Tél : +33 (0)4 90 27 69 00  
IT: SBM Life Science S.R.L. | VIA MONTEFELTRO 6  
20156 MILANO (MI) | Italy | Tel: + 39 02 83968856  
ES: SBM Ciencias para la vida, S.L. | C/ Pintor Sorolla, 31 – 1º |  
46002 – Valencia | Spain | Tel. : 900 102 860  
DE: SBM Life Science GmbH | Raiffeisenstraße 15a  
40764 Langenfeld | Deutschland | +49 2173 89321 08

### BG-Sweetscent/BG-Homescent

Numéro d'autorisation / Numero d'autorizzazione / Número de autorización / Autorisierungsnummer / Authorisation number:

IT, ES, AT, CH, BE: EU-0026801-0000

FR : FR-2023-0003

DE: EU-0026801-0000-VZ

**(FR)** Avant d'utiliser le produit, lisez les informations contenues dans le mode d'emploi et respectez toutes les instructions données.

**(IT)** Prima dell'uso, leggere le informazioni contenute nelle istruzioni per l'uso e rispettare tutte le indicazioni fornite.

**(ES)** Antes de utilizarlo, lea la información contenida en el manual de instrucciones y respete todas las instrucciones facilitadas.

**(DE)** Lesen Sie vor dem Gebrauch die Informationen innerhalb der Bedienungsanleitung und beachten Sie alle mitgelieferten Anweisungen.

**(EN)** Read the information inside the manual before use and respect all the instructions provided.



Biogents



<b>(IT)</b> PAP22   Libretto	<b>(ES)</b> PAP22   Manual	<b>(EN)</b> PAP22   Brochure
Raccolta carta	Reciclaje de papel y cartón.	Paper collection
Verifica sempre le disposizioni del tuo Comune per il corretto conferimento in raccolta dell'imballaggio.	Compruebe siempre la normativa local para una correcta gestión de envases.	Check the local municipal guidelines for the correct collection of packaging.